

A.O.C.

Fiction – France – 18 min 3 s – 2022

Réalisation et scénario Samy Sidali **Interprétation** Wassim Loqmane, Shirel Nataf, Évelyne El Garby-Klaï, Claire Dumas

Latefa et ses deux enfants Walid et Ptissam s'apprêtent à franciser leurs prénoms en même temps qu'ils accèdent à la nationalité française. Ils affrontent cette épreuve singulière avec humour et légèreté, juste avant la rentrée des classes.

UN FAUX DOCUMENTAIRE

L'essentiel de ce film s'attache à parodier les codes du documentaire d'immersion ou de la télé-réalité. Dès la première scène, une fausse employée de mairie s'adresse directement à la caméra, en présentant au spectateur que nous sommes cette famille un peu dépassée par les événements. Tout ce qui est normalement **hors-cadre** (le micro, le caméraman, etc.) – et qui n'est jamais censé apparaître à l'écran – fait ici partie intégrante du dispositif pour ajouter de la confusion à l'ensemble et donner l'illusion de scènes improvisées. Pour autant, ce qui peut donner l'impression d'être bricolé à la mise en scène obéit ici à un scénario écrit à l'avance et à un plan de tournage précis auquel les comédiens se plient, dirigés par le réalisateur. L'objectif de jouer ainsi sur la confusion des genres est de nous mettre en position de témoins directs – sans aucune mise à distance – de cette situation volontairement caricaturale et absurde.

Faux documentaire
Administration française
Intégration et identité
Rentrée des classes
Pop culture



LE SAVAIS-TU ?

La loi du 25 octobre 1972, amendée en 1993, permet à toute personne obtenant la nationalité française de franciser son prénom et son nom de famille, mais seulement si elle le souhaite. L'objectif de cette loi vise à permettre une meilleure intégration et à limiter les effets de la discrimination (emploi, logement).



arrêt sur image

Pourquoi, selon vous, le film fait-il une incursion dans la comédie musicale ?

Au moment où la famille patiente pour déposer son dossier, on entend la chanson *Hasta Siempre* interprétée par Nathalie Cardone. Ce chant révolutionnaire cubain amène les trois personnages à exagérer leur gestuelle : ils ont pour un court instant l'illusion – puisqu'il ne s'agit que d'un songe – de s'extraire de la réalité pesante de l'administration en ridiculisant le protocole.

Que se passe-t-il lorsque Latefa se rend à son rendez-vous galant ?

La mise en scène entretient le suspense en maintenant dans le **hors-champ** celui qui se présente sous le nom de Hervé. À la faveur du **champ-contrechamp** qui suit, on comprend que lui aussi a francisé son prénom d'origine (Hassan).

Que révèlent les choix des deux enfants de Latefa pour leurs prénoms « francisés » ?

Respectivement renommés Rihanna et Martin Luther Fanon Waluigi, Ptissam et Walid ont fait un choix à l'opposé de l'objectif recherché. L'absurdité de la situation est renforcée par le fait que de nombreux camarades de leur classe n'ont manifestement pas fait franciser leurs prénoms.

ailleurs

CINÉMA

Dans le film *Le Prénom* réalisé par Alexandre de La Patellière et Matthieu Delaporte (2012), un couple annonce à leurs proches qu'ils ont décidé d'appeler leurs fils Adolphe. Ce prénom, chargé sur le plan historique puisqu'il peut faire écho au dictateur nazi Adolf Hitler, provoque de vifs débats au sein du groupe d'amis.

Le film rappelle ainsi la responsabilité des parents dans le choix du prénom dans la vie future de leur enfant.

COIN PHILO



Pensez-vous que franciser les noms et les prénoms soit une bonne solution afin de favoriser l'intégration et de lutter contre toutes les formes de stigmatisation ? Selon vous, sur quoi faudrait-il travailler face à cette discrimination (embauche, accès au logement) dont peuvent souffrir les personnes dont le nom a une consonance étrangère ?

Dans l'histoire, savez-vous si le recours à la francisation a pu sauver des vies ou permis de protéger des minorités ? Quels peuvent être les bénéfices dans ce cas ?

Sur le long terme, gommer ou estomper les caractéristiques culturelles d'un nom de famille peut-il avoir d'autres conséquences, notamment pour les générations suivantes ? Lesquelles selon vous ?



PROLONGEMENT PRATIQUE

Sur le même modèle qu'A.O.C., réfléchissez à un faux documentaire que vous pourriez tourner avec de modestes moyens : quel serait votre sujet ou votre message ? Qu'est-ce qui serait écrit en amont et quelle serait la part réservée à l'improvisation ? Quel rôle voudriez-vous jouer dans ce film : l'interviewer, l'interviewé(e) ou bien celui/ celle qui tient la caméra ou prend le son ?

